



NVI-492

denver.eu

Oct. 2025



FR

Cet appareil et
ses accessoires
sont recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Informações de segurança

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde as instruções para referência futura.

1. Aviso: Este produto inclui uma bateria recarregável de íons de lítio.
2. Mantenha o produto fora do alcance de crianças e animais de estimação para evitar que o mastiguem ou engulam.
3. A temperatura de funcionamento é entre -10 °C e +50 °C. Ambientes abaixo e acima desta temperatura podem afetar a funcionalidade.
4. Nunca abra o produto. Não toque nos componentes eletrônicos internos, pois poderá sofrer um choque elétrico. A reparação ou manutenção só deve ser realizada por pessoal qualificado.

5. Não exponha ao calor, água, humidade ou luz solar direta!
6. Se entrar água ou objetos estranhos na unidade, isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico. Se entrar água ou um objeto estranho na unidade, pare de usá-la imediatamente.
7. Carregue apenas com o cabo USB fornecido.
8. Não utilize acessórios não originais com o produto, pois isso pode prejudicar o seu funcionamento.

Visão geral do produto

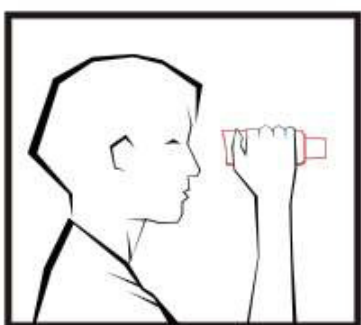


1. Lente
2. Roda de focagem manual
3. Botão IR para baixo/Zoom para fora/para baixo
4. Botão Menu/ Botão Voltar
5. Botão OK/Disparo
6. Iluminador infravermelho

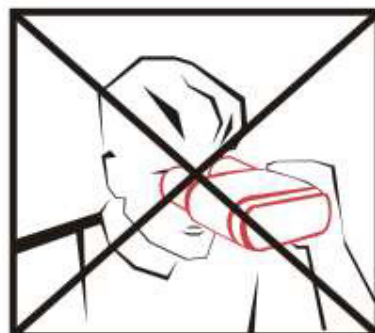
7. Botão IR para cima/zoom in/ para cima
8. Ranhura para cartão Micro SD
9. Botão Modo
10. Porta USB tipo C
11. Ligar/Desligar
12. Ecrã/ocular de 3,0 polegadas

Como utilizar o produto

Para ver a imagem com mais clareza, mantenha uma boa distância entre os seus olhos e o ecrã durante a utilização e não se aproxime demasiado.



Use na direção correta.



Como carregar o produto

Insira o cabo USB no produto e a outra extremidade num adaptador.

Uma luz vermelha acenderá durante o carregamento e uma luz verde indicará que está totalmente carregado.

Nota: desligue o dispositivo antes de carregar.

Inserir/remover o cartão SD

1. Insira o cartão micro SD na porta do cartão micro SD e empurre até que ele encaixe no lugar.
2. Para remover o cartão micro SD instalado, empurre o cartão para dentro e ele será ejetado.

Dica: suporte máximo de 256 GB

Ligar/Desligar

Mantenha premido o botão POWER durante 3-4 segundos para ligar os binóculos de visão noturna.

Modo de ajuste

Os binóculos de visão noturna têm três modos, entre os quais pode alternar pressionando o botão «MODE».

	Modo Foto	Tirar foto
	Modo Vídeo	Tirar foto
	Modo Reprodução	Reproduzir imagens/vídeos

Modo foto

1. O modo foto é o padrão após ligar o dispositivo. O ícone aparecerá no canto superior esquerdo do ecrã.
2. Prima o botão da câmara para tirar uma foto.

Modo de vídeo

1. Pressione o botão «MODE» e selecione o modo de vídeo. O ícone aparecerá no canto superior esquerdo do ecrã.
2. Pressione o botão da câmara para iniciar a gravação do vídeo e, em seguida, pressione-o novamente para parar.

Modo de reprodução

1. Assistir a vídeos e fotos armazenados: Pressione o botão «MODE» e selecione «Modo de reprodução». Em seguida, pode

usar os botões de seta para cima e para baixo para alternar entre as fotos/vídeos salvos.

2. Eliminar vídeos e fotos armazenados: No modo de reprodução, pressione o botão de menu. Pode usar os botões de seta para cima ou para baixo para selecionar. Para eliminar a imagem que está a visualizar do cartão micro SD, pressione o botão da câmara para eliminar a imagem.

Imagem de má qualidade

1. Se usa óculos, use-os ao utilizar o equipamento.
2. Se estiver a utilizar o equipamento durante o dia, certifique-se de que a luz infravermelha está desligada. Se a luz infravermelha estiver ligada, o ecrã será exibido a preto e branco; se estiver desligada, o ecrã será exibido a cores.
3. Ao utilizar o equipamento à noite ou em caso de luz insuficiente, certifique-se de que a luz IR está ligada. Pressione o botão de seta para cima para ajustar o brilho ao nível mais adequado para a situação (o ecrã ficará a preto e branco quando a luz IR estiver ligada).

4. Ajuste a focagem girando lentamente a roda de focagem até que esteja focado.
5. Mantenha pressionado o botão de seta para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o zoom; o valor do zoom será exibido na tela LCD.

Função da câmara de visão noturna IR-LED

1. A lente do produto está marcada com «FAR» e «NEAR». De acordo com a distância do alvo observado, gire a lente para a esquerda ou para a direita. O utilizador pode ajustar repetidamente a distância focal até que a imagem fique nítida na tela.
2. Não há som quando o vídeo é reproduzido porque a distância de observação é longa, o som não pode se propagar por uma longa distância.
3. No modo Foto/Vídeo, se precisar observar um ambiente mais escuro, pressione o botão de seta para cima para ligar a lâmpada infravermelha. A imagem ficará então a preto e branco. Pressione os botões de seta para cima

ou para baixo para ajustar o nível de luz infravermelha.

Existem 7 níveis de brilho
(0>1>2>3>4>5>6>7>0).

Quando a bateria estiver fraca, a câmara reduzirá automaticamente o nível de infravermelho.).

Nota: ao utilizar o dispositivo à noite, pressione a seta para cima para ligar a lâmpada infravermelha.

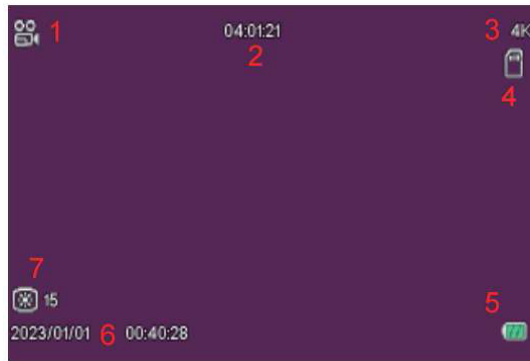
Função MENU

- | | |
|--|---|
| 1. Tamanho da imagem
36/32/30/24/16/
8/5/3/2/1MP | 6. Resolução
4K, 1080P,
720P, VGA |
| 2. Qualidade
Boa, Normal,
Económica | 7. Gravação em
loop
Desligado, 1 min,
3 mins, 5 mins |
| 3. Nitidez
Forte, Normal,
Suave | 8. WDR
Desligado,
Ligado |
| 4. Anti-vibração
Desligado,
Ligado | 9. Frequência
50Hz, 60Hz |
| 5. ISO
Auto, 100, 200, 400,
800, 1600 | 10. Exposição
-2.0, -5/3, -4/3,
-1.0, -2/3, -1/3,
+0.0, +1/3, +2/3,
+1.0, +4/3, + 5/3, +2.0 |

- | | |
|---|--|
| 11. Idioma
Inglês, alemão,
dinamarquês,
espanhol, francês,
italiano, holandês,
norueguês, polaco,
português, sueco ,
finlandês e croata. | 16. Brilho do LCD
De 1 a 15 |
| 12. Proteção de ecrã
Desligado, 1 min,
3 min, 5 min, 10 min | 17. Formatar
Formatar o
cartão SD |
| 13. Desligamento
automático
Desligado, 3 minutos,
5 minutos, 10 minutos | 18. Configuração
padrão
O dispositivo de
visão noturna
retorna às
configurações
de fábrica |
| 14. Carimbo de data
Desligado, Ligado | 19. Versão
Número da
versão do
dispositivo |
| 15. Data/hora
AA/MM/DD
HH/MM/SS | |

Informações do ecrã LCD

O ecrã no modo de vídeo



1. Ícone do modo de gravação
2. Tempo de gravação
3. Resolução de vídeo
4. Cartão Micro SD
5. Indicação de energia
6. Data de gravação
7. Brilho do LCD

A exibição do ecrã no modo foto



1. Ícone do modo foto
2. Capacidade de armazenamento de imagens
3. Resolução da foto
4. Cartão Micro SD
5. Indicação de energia
6. Data de gravação
7. Brilho do LCD

Transferir ficheiros para o PC.

Existem duas formas de transferir imagens de um cartão de memória de visão noturna para um computador.

Use um leitor de cartão micro SD.

1. Remova o cartão Micro SD da máquina e insira o leitor de cartões para conectar ao computador.
2. Abra o Meu Computador e clique duas vezes no disco removível para o cartão de memória.
3. Copie o ficheiro do cartão de memória para o computador.

Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB tipo C.

4. Ligue a visão noturna. Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB tipo C.
5. «Armazenamento em massa» aparecerá no ecrã.
6. Abra o Meu Computador e clique duas vezes no disco removível do cartão de memória.
7. Copie o ficheiro do cartão de memória para o computador.

Limpeza da máquina

Antes de limpar o aparelho, desligue-o da fonte de alimentação e limpe o exterior com um pano seco e sem fiapos. Para evitar danificar o aparelho, não utilize líquidos de limpeza nas oculares e/ou lentes; basta limpá-las suavemente com um pano de limpeza para protegê-las de arranhões. Proteja o aparelho contra poeira e umidade e guarde-o em um saco ou caixa.

Os binóculos funcionam
através de janelas?

Independentemente de a luz infravermelha (IR) estar ligada ou desligada, o dispositivo não consegue observar objetos através do vidro das janelas.



Parâmetros do produto

MENU	Função
Abertura	F 1,2 f=25 mm
Ângulo da lente	FOV=10°, diâmetro: 25 mm
Ecrã	Interna de 3,0 polegadas (800*480) TFT LCD
Zoom digital	6X
Meio de armazenamento	Cartão Micro SD (não incluído), até 256 GB
Distância de visualização em escuridão total	150-300M
Distância de visualização durante o dia	3 m~infinito
LED IR	3 W, 940 nm, 7 níveis
Porta USB	Micro USB tipo C
Fonte de alimentação	Bateria integrada de 4000 mAh
	Até 2 horas no modo noturno
Formato de imagem digital	36MP/JPG
Formato de vídeo digital	4K / MP4

Ter em atenção - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos com reserva erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS,
COPYRIGHT DENVER A/S



Equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas incluídas, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso o material usado (equipamentos elétricos e eletrônicos deitados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados corretamente.

O equipamento elétrico e eletrónico e as pilhas estão marcados com o símbolo de caixote de lixo com uma cruz, como apresentado em cima. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, não devem ser deitados fora em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante que envie as suas pilhas usadas para uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.

Informações sobre o consumo de energia em modo de espera/desligado e gestão de energia para produtos em conformidade com o Regulamento (EU) 2023/826 da Comissão podem ser encontradas no seguinte endereço da Internet: denver.eu e, em seguida, clique no ícone de pesquisa na linha superior do site. Escreva o número do modelo: NVI-492 e aceda à página.

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dinamarca
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave 16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail
support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

